



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/747,697	12/30/2003	Wolfgang Kalthoff	13907-061001 / 2003P00407	2888
32864	7590	06/19/2006	EXAMINER	
FISH & RICHARDSON, P.C. PO BOX 1022 MINNEAPOLIS, MN 55440-1022			BELL, CORY C	
			ART UNIT	PAPER NUMBER
			2164	

DATE MAILED: 06/19/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

# Office Action Summary

Application No.

10/747,697

Applicant(s)

KALTHOFF ET AL.

Examiner

Cory C. Bell

Art Unit

2164

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

## Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

## Status

- 1) ☐ Responsive to communication(s) filed on \_\_\_\_.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

## Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-16 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-16 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

## Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☒ The drawing(s) filed on 30 December 2003 is/are: a) ☒ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.
- Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
- Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

## Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:
- ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
  - ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_.
  - ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

  
**SAM RIMELL**  
PRIMARY EXAMINER

## Attachment(s)

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) ☒ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_.
- 4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_.
- 5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 6) ☐ Other: \_\_\_\_.

## DETAILED ACTION

1. Claims 1-16 have been examined.

### *Specification*

2. Applicant is reminded of the proper content of an abstract of the disclosure.

A patent abstract is a concise statement of the technical disclosure of the patent and should include that which is new in the art to which the invention pertains. If the patent is of a basic nature, the entire technical disclosure may be new in the art, and the abstract should be directed to the entire disclosure. If the patent is in the nature of an improvement in an old apparatus, process, product, or composition, the abstract should include the technical disclosure of the improvement. In certain patents, particularly those for compounds and compositions, wherein the process for making and/or the use thereof are not obvious, the abstract should set forth a process for making and/or use thereof. If the new technical disclosure involves modifications or alternatives, the abstract should mention by way of example the preferred modification or alternative.

The abstract should not refer to purported merits or speculative applications of the invention and should not compare the invention with the prior art.

Where applicable, the abstract should include the following:

- (1) if a machine or apparatus, its organization and operation;
- (2) if an article, its method of making;
- (3) if a chemical compound, its identity and use;
- (4) if a mixture, its ingredients;
- (5) if a process, the steps.

Extensive mechanical and design details of apparatus should not be given.

### *Claim Rejections - 35 USC § 101*

3. 35 U.S.C. 101 reads as follows:

Whoever invents or discovers any new and useful process, machine, manufacture, or composition of matter, or any new and useful improvement thereof, may obtain a patent therefor, subject to the conditions and requirements of this title.

Art Unit: 2164

4. Claims 9-16 are rejected under 35 USC 101 as they fail to provide a tangible result, as the applicant defines a machine-readable medium to includes non-tangible mediums in the specification.

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

5. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

*sd* 6. Claims 1-<sup>16</sup>~~18~~ are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by US

2004/0015408, known hereafter as Rauen.

7. *As per independent claims 1 and 9*, Rauen teaches the limitations as follows:

receiving data inputted in a data entry format by a user through a user interface; transforming the

data from the data entry format to a first data storage format;

and storing the data in the first database in the first data storage format. {Para 388. Para 708}

8. *As per dependent claims 2 and 10*, Rauen teaches the limitations as follows:

2. The method of claim 1, wherein the transformation is performed by a rules-based procedure.

{Para 388 teaches using a mapping which is a rules-based procedure using the broadest reasonable interpretation}

Art Unit: 2164

9. *As per dependent claims 3, 7, 11 and 15, Rauen teaches the limitations as follows:*

3. The method of claim 1, further comprising providing default data values in the user interface to the user. {Paras 733 748 and 749}

10. *As per dependent claims 4 and 12, Rauen teaches the limitations as follows:*

4. The method of claim 1, further comprising receiving data identifying the user. {Para 140}

11. *As per dependent claims 5 and 13, Rauen teaches the limitations as follows:*

5. The method of claim 4, further comprising: deriving additional data to be stored in the first data storage format based on the inputted data and based on the identity of the user; storing the additional data in the first database. {Para 586 teaches deriving associations between the users enterprise id and the entered data}

12. *As per dependent claims 6 and 14, Rauen teaches the limitations as follows:*

6. The method of claim 4, further comprising defining dynamically the data entry format based on the identity of the user. {Para 807 teaches a user profile for storing the language of the user which intern is used to selected the data entry format}

13. *As per dependent claims 8 and 16, Rauen teaches the limitations as follows:*

8. The method of claim 1, further comprising: transforming the data from the data entry format to a second data storage format; and storing the data in a second database in the data storage format.

Art Unit: 2164

{Figure 30 teaches storing data in a second storage format(another language) and storing it in a second data base}

### *Conclusion*


14. The prior art made of record and not relied upon is considered pertinent to applicant's disclosure. Us 2002/0184308 Teaches how to perform internationalization (I18n) transformations. US2002/0156688 teaches a global commerce system using I18n. Us 6018742 teaches creating multilingual database systems. Us 5442782 teaches a multilingual/I18n database system. Designing Multinational Online Stores teaches I18n of web-based stores. Federated Database Systems for Managing Distributed, Heterogeneous, and Autonomous Databases teaches how to implement a distributed database system, like that implemented in Rauen.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Cory C. Bell whose telephone number is (571) 272 2736. The examiner can normally be reached on m-f 8:30-5:00.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Charles Rones can be reached on (571) 272 4085. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Art Unit: 2164

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.



**SAM RIMELL**  
**PRIMARY EXAMINER**